



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
НА ЗАВАРЪЧНИ ЩИТОВЕ:
TSD-2, TSD-3, TSMP, TSM, TSMM, TSM-3
/сертификат за оценка на типа ЕО № ЕО/С/078/2004/**

КОНСТРУКЦИЯ

Заваръчните щитове от типа: TSD-2, TSD-3, TSMP, TSM, TSMM и TSM-3 се състоят от корпус, рамка с държач за заваръчните филтри и предпазни прозорчета и дръжки. Корпусите на щитовете са изработени от пресшпан. Към корпуса на щита са закрепени рамки, изработени от стоманена ламарина, прахово боядисани.

В рамката на щита от типа TSMP е поместена преграда с козирка, даваща възможност да се монтира наблюдателен филтър в горната част на рамката и присъщия филтър – в долната част на рамката. Щитовете от типа TSD-2, TSD-3, TSMP, TSM, TSMM имат дървена дръжка, поставена на плочка от стоманена ламарина. Щитът TSM-3 е оборудван с дръжка, изработена от пластмаса, закрепена непосредствено към рамката. Всички елементи на щитовете се свързват с тръбни нитове.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип на щита	Широчина на щита /мм/	Височина на щита /мм/	Дълбочина на щита /мм/	Размери на филтъра широчина	Размери на филтъра дължина	Тегло на щита /г/
TSD-2	257	450	96	80	100	466
TSD-3	257	450	96	50	100	455
TSMP	222	372	80	20/50	100	408
TSM	222	372	80	80	100	369
TSMM	222	372	80	50	100	366
TSM-3	237	359	78	50	100	268

ОБОЗНАЧЕНИЕ НА ЗАВАРЪЧНИТЕ ЩИТОВЕ



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./10.03.2015г.



Външните страни на корпусите на щитовете са означени: TSD-2, TSD-3, TSMP, TSM, TSMM, TSM-3 TECHMAR EN 175 W CE. Значение на символите:

- TSD-2, TSD-3, TSMP, TSM, TSMM, TSM-3 – типа на щита,
- TECHMAR – идентификационен знак на производителя
- EN 175 – номер на нормата,
- W – устойчивост на потапяне във вода – постоянство на размерите,
- CE – знак за сертифициране, означение, потвърждаващо изпълнението на изискванията, определени в директива 89/686/ЕИО и разпоредбата на Министъра на Икономиката от 21 декември 2005г. относно главните изисквания за средствата за индивидуална защита /Вестник на законите, № 259, поз. 2173/.

Обозначение на заваръчните филтри

Заваръчните филтри са обозначени по следния начин: 11 НАХАРOL I CE

Значение на символите:

- 11 – степен на защита,
- НАХАРOL – название на производителя на заваръчните филтри
- CE – знак за сертификация,
- 1- оптичен клас,

Обозначаване на предпазните прозорчета

Предпазните прозорчета са обозначени по следния начин: CE 1 –LS

Значение на символите:

- CE – знак за сертифициране.
- 1- оптичен клас,
- LS – знак за идентифициране на производителя,

Внимание: в щитовете може да бъдат монтирани заваръчните филтри и защитни прозорчета на други производители.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ПРИЛОЖЕНИЕ

Заваръчните щитове – след комплектоването със сменащите се заваръчни филтри и външните предпазни прозорчета – са предназначени за предпазването на очите, лицето и шията от излъчването, настъпващо по време на заваряването с електрическа дъга. Те предпазват също от горещите частици разтопен метал и сгурта, появяващи се по време на заваряването и от частиците твърди тела по време на чистенето и проверката на заварките.

ПРЕДПАЗНИ И ЕКСПЛОАТАЦИОННИ СВОЙСТВА

Щитовете могат да бъдат използвани единствено след комплектоването със заваръчни филтри и с външните предпазни прозорчета. Препоръчаните степени на защита /степени на затъмняване/ за филтрите, монтирани в заваръчните щитове, в зависимост от метода на заваряване, са представени в долната таблица /въз основа на PN-EN 169: 2003U/

Сила на тока /A/																							
Процес	1,5	5	10	15	30	40	50	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600		
Покрити електроди	5							9		10			11		12		13		14				
MAG	8							9	10			11		12			13		14				
TIG				8			9		10		11			12		13							
MIG на тежките метали								9	10			11					12		13		14		
MIG за леки																							



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./10.03.2015г.



сплави											10					11		12		13		14			
Електро- въздушна ерозия																									
											10					11		12		13		14		15	
Рязане със струя																									
							9				10		11		12				13						
Микроплазмено заваряване		4	5	6	7	8			9		10		11		12										
	1,5	5	10	15	30	40	50	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600				

Заваръчните щитове заедно с монтираните филтри и предпазните прозорчета предпазват очите, лицето и шията на заварчика от горешите и студени частици на твърди тела, образуващи се по време на заваряването и от вредното оптично излъчване. При непосредствен контакт с пламъка, щитовете се запалват със скорост не по-голяма от 49 мм/мин., а корпусът не се топи. Използваната в щита TSMP преграда с широчина 15 мм с козирка предпазва по време на заваряването от проникването на вредна интензивна светлина през наблюдаващия филтър във вътрешността на щита. Смяната на заваръчните филтри и предпазните прозорчета е възможна без използването на специализирани инструменти. Монтирайки филтъра и предпазното прозорче трябва да се обърне внимание, прозорчето да се намира от външната страна. Размерите на филтрите и прозорчетата трябва да отговарят на размерите на рамката /виж таблицата в частта за техническите данни./ Разликата между степените на защита на присъщия филтър и наблюдаващия филтър не може да бъде повече от пет. Материалите, от които са изработени щитовете при контакт с кожата на потребителя, не предизвикват алергични реакции при чувствителни хора. Всеки щит е опакован в чувалче от фолио. По време на складирането и транспорта щитовете се опаковат в кашони.

СПИСЪК НА РЕЗЕРВНИТЕ ЧАСТИ:

- заваръчни филтри със степен на защита 7-14, филтри за наблюдаване със степен на защита 4-5,
- предпазни прозорчета, изработени от стъкло или поликарбонат.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./10.03.2015г.



УПОРЕБА, СЪХРАНЕНИЕ И КОНСЕРВАЦИЯ

За заваряването винаги трябва да се използва щит с монтирани заваръчни филтри и с външни предпазни прозорчета. Изборът на подходящата степен на защита /степен на затъмняване/ на заваръчните филтри се извършва, използвайки приложение А на норма PN-EN 169:2003U “Индивидуална защита на очите. Заваръчните филтри и филтрите за сродни техники. Изискванията, отнасящи се до коефициента на пропускане и препоръчаната употреба” и избора на предпазни прозорчета – въз основа на нормата EN 166:2001. Освен това трябва да се вземе предвид метода и времето на изпълнение на заваръчните работи. Препоръчва се използването на филтри с по-висока степен на защита.

Светлата зона с наблюдателния филтър в щита TSMР служи за краткотрайно наблюдаване на полето на заваряване преди и след заваряването, затова пък тъмната зона с присъщия филтър – за провеждането на процеса на заваряване. Закалените, минерални филтри трябва да бъдат използвани само със съответните външни предпазни прозорчета. Щитовете трябва да се поддържат в съответната чистота и да се пазят от механични увреждания. Преди пристъпването към заваряването върху външните прозорчета и заваръчните филтри не трябва да има никакви замърсявания – прах, следи от влага, следи от омазнявания или отпечатыци от пръсти. Значителното им замърсяване може да предизвика влошаване на видимостта.

За да се провери чистотата на прозорчетата и филтрите трябва да се развърти гайката, закрепваща вътрешната рамка и след това да се извадят филтрите с прозорчетата. Чистотата на прозорчетата се проверява като те се оглеждат на светлина, на тъмен фон, а чистотата на филтрите – на отразена светлина. Замърсените филтри и прозорчета трябва старателно да се измият във воден разтвор с повсеместно използваните течни препарати за миене на съдове, а след това да се изплакнат със струя течеща вода и да се оставят да изсъхнат. Изсушените прозорчета и филтри да се монтират в щита. Повредените, пукнати или извънмерно надраскани прозорчета и филтри трябва да се сменят с нови. В случай на загуба на светлонепроницаемостта щитът губи предпазните си свойства и не може да бъде използван за заваръчни работи. Замърсеният щит трябва да се изтрие със суха, мека бърсалка, а особено неговите вътрешни повърхности. Щитът трябва да се съхранява в опаковката, доставена от производителя с изпъкналата част нагоре.

ЗАБРАНЯВА СЕ

- поставянето до щита на остри предмети,
- премахването на обвивката от края на електрода чрез удряне в рамката за филтъра или плочката на дръжката,



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



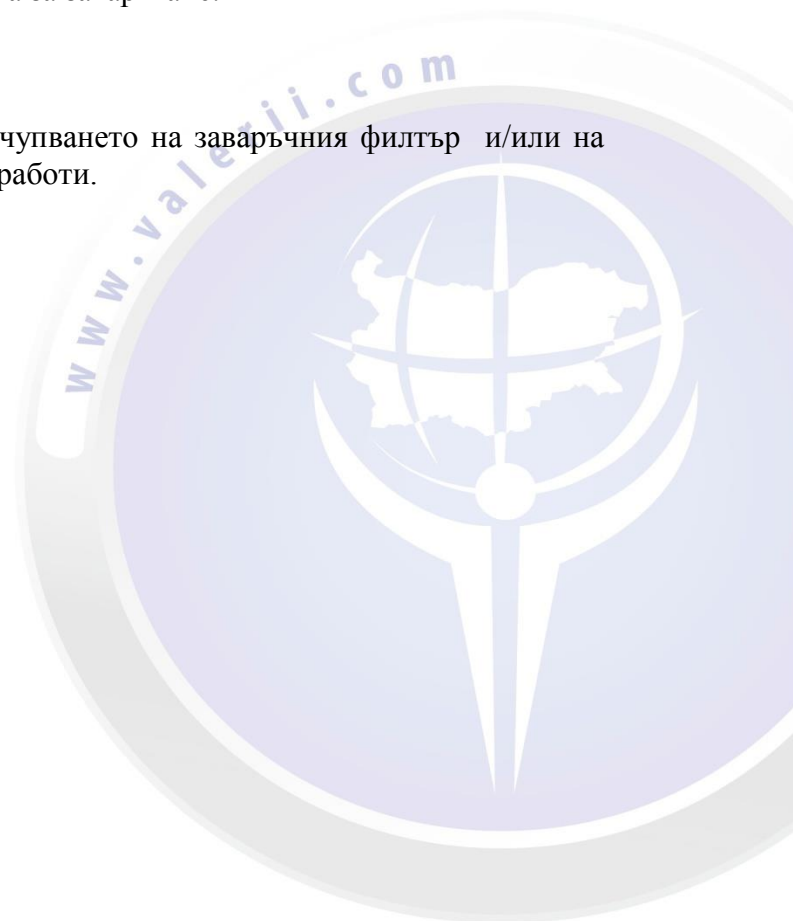
ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- поставянето във вътрешността на щита на горещ електрод заедно с дръжката за заваряване.

ВНИМАНИЕ!!!

Щитът губи предпазните си свойства в случай на повреждане на корпуса или счупването на заваръчния филтър и/или на предпазното прозорче. Повреденият щит не може да бъде използван за заваръчни работи.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./10.03.2015г.